

Aktuelles aus der Stadt Wilsdruff

Barrierefreie Ertüchtigung des Dorfgemeinschaftshauses Grumbach und Einbau von Schallschutzmaßnahmen

Am 11. Oktober 2019 fand die Einweihung nach dem Umbau statt. Das Dorfgemeinschaftshaus Grumbach befindet sich im ehemaligen Rathaus. Das Erdgeschoss wurde nach Nutzungsaufgabe durch die Stadtverwaltung im Jahr 2001 zu einem Dorfgemeinschaftsbereich umgebaut. Seit dieser Zeit werden die Räumlichkeiten gut genutzt. Der Ortschaftsrat hält dort regelmäßig seine Sitzungen ab und sie dienen als Wahllokal. Es finden Veranstaltungen der Ländlichen Neuordnung, der Landfrauen und der Bürgerinitiativen Verkehr, Windrad und Deponie Grumbach statt. Ab und zu ist auch der Stadtrat zugegen. Für andere Veranstaltungen auf Vereinesebene oder im privaten Bereich steht das Dorfgemeinschaftshaus ebenfalls zur Verfügung. Immer wieder kam es bei diesen unterschiedlichen Nutzungen zu Kritiken im Bereich der Akustik, der unzureichenden Anzahl von Toiletten und zum fehlenden behindertengerechten Zugang.

Die Dorfgemeinschaftsräume befinden sich im Hochparterre, sind also von Haupt- und Hintereingang nur über Treppen zu erreichen. Der Anbau einer Rampe für Rollstuhlfahrer war bei beiden Eingangssituationen schwer lösbar. Daher fiel die Wahl auf eine Hebeplattform, welche nun den direkten Zugang zum Veranstaltungsraum gewährleistet.

Zur Lösung der Toilettenproblematik stand noch ein leerstehender Raum zur Verfügung, welcher für den Einbau der behindertengerechten Toilette genutzt werden konnte. Für die Damentoilette wurde aus einem ehemaligen Büro ein Teilbereich abgetrennt. Die bisher vorhandene Toilette wurde



zur Herrentoilette umgebaut. Zur Verbesserung der Akustik wurden die Decken im Veranstaltungsraum, im Flur und im Sitzungszimmer mit Schallschutzdecken versehen. Weiterhin wurden Maler- und Elektroarbeiten ausgeführt.

Für die Baumaßnahme wurden Fördermittel über die Richtlinie LEADER bewilligt. Der Fördersatz beträgt 75 %. Die Baukosten werden sich auf ca. 106.000 Euro belaufen.

Die Karnevalsvereine übernehmen die
Amtsgeschäfte vom Bürgermeister
am 11.11. um 11:11 Uhr auf dem Marktplatz



Stadtverwaltung Wilsdruff

Nossener Straße 20, 01723 Wilsdruff,
www.wilsdruff.de, post@swilsdruff.de

Montag: 08:00 bis 12:00 Uhr
14:00 bis 18:00 Uhr*
Dienstag: 08:00 bis 12:00 Uhr
14:00 bis 18:00 Uhr
Mittwoch: nach Terminvereinbarung
Donnerstag: 08:00 bis 12:00 Uhr
14:00 bis 16:00 Uhr*
Freitag: 08:00 bis 12:00 Uhr
(*nur Bürgerbüro Wilsdruff)

Bürgerbüro Kesselsdorf, Steinbacher Weg 9,
01723 Kesselsdorf

Freitag: 09:00 bis 13:00 Uhr

Vorwahl 035204

Telefon: 463-0

Telefax: 463-600

Sekretariat Bürgermeister 463-111

Sprechzeiten nach vorheriger Vereinbarung

Sekretariat Beigeordneter 463-112

Hauptamt 463-100

Bürgerbüro Wilsdruff/Kesselsdorf 463-120

Standesamt 463-130

Vollzugsdienst/Ordnungs-
angelegenheiten 0172 3693900

Kämmerei/Kasse 463-200

Grund- und Gewerbesteuer 463-206

Bauamt 463-300

Straßenbeleuchtung/

Winterdienst 463-322

Liegenschaften/Immobilien 463-314

Wohnungswesen 463-323

Bauhof 791540

- Bibliothek Wilsdruff,
Nossener Straße 21 a 27940
- Eigenbetrieb Trinkwasserversorgung
Braunsdorfer Höhe Wilsdruff,
Löbtauer Straße 6 779469
- Heimatmuseum Wilsdruff,
Gezinge 12 791516
- Musikschulverein Wilsdruff e. V.,
Nossener Straße 20 463-201
- Seniorentreff Kuntze-Hof,
Freiberger Straße 5 0159 04195593
- Stiftung Leben und Arbeit Wilsdruff,
Nossener Straße 4 39909-0
- Schülertreff Wilsdruff,
Nossener Straße 4 39909-48
- Waldbad Grund, Am Tharandter
Wald 4 035209 20854

Aktuelles aus der Stadt Wilsdruff

Vor dem Hintergrund der stetig wachsenden Einwohnerzahlen im Ortsteil Grumbach wird mit der Baumaßnahme ein noch besseres Nutzungsangebot der Dorfgemeinschaftsräume ermöglicht. Somit stehen dem Vereinsleben und dem dörflichen Leben allgemein geeignete Räumlichkeiten für Veranstaltungen unterschiedlichster Art zur Verfügung. Diese Voraussetzungen fördern das bürgerschaftliche Engagement und stärken die dörfliche Gemeinschaft.



Bürgermeister Ralf Rother: „Mein besonderer Dank geht an alle Bauarbeiter, die Planerin und die Projektverantwortliche in der Stadtverwaltung. Es ist gelungen, die Bauarbeiten in dem knappen Baufenster nach der Nutzung als Wahllokal im Mai und der ersten Vermietung für einen Schulanfang im August abzuschließen. Das ist eine großartige Leistung.“

Bericht aus dem Technischen Ausschuss vom 17.10.2019

Bauanträge aus Wilsdruff

Es lag folgender Bauantrag aus Wilsdruff vor:

- Antrag auf Baugenehmigung:
Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage, Lerchenbachweg 28

Bauanträge aus den Ortschaften

- Antrag auf Baugenehmigung:
Neubau eines Einfamilienhauses, Helbigsdorf, Talstraße (28 a)
- Antrag auf Baugenehmigung:
Ober- und Dachgeschossteilanbau mit Wohnung, Anbau Balkon, Aufbau Gaube
Helbigsdorf, Herzogswalder Straße (1 a)

Allen Bauvorhaben wurde zugestimmt. Die Zustimmungen des Ortschaftsrates lagen vor.

Öffentliche Bekanntmachungen

Anträge für verkaufsoffene Sonntage 2020

Anträge für verkaufsoffene Sonntage im Gemeindegebiet Wilsdruff zum Zwecke der Festsetzung der ordnungsbehördlichen Verordnung nimmt die

Stadtverwaltung Wilsdruff, Hauptamt, Nossener Straße 20, 01723 Wilsdruff

bis zum **20. Dezember 2019** für das Kalenderjahr **2020** schriftlich entgegen.

Das Sächsische Ladenöffnungsgesetz (SächsLadÖffG) i. g. F. regelt in § 8 „Verkaufsoffene Sonntage“, dass Verkaufsstellen im Gemeindegebiet aus besonderem Anlass an jährlich bis zu vier Sonntagen zwischen 12:00 und 18:00 Uhr geöffnet sein können. Die Gemeinde bestimmt diese Tage durch Rechtsverordnung.

Öffentliche Bekanntmachungen

Geänderte Öffnungszeiten Bürgerbüro Kesselsdorf

Am Freitag, 1. November 2019, ist das Bürgerbüro in Kesselsdorf nicht geöffnet. Die Mitarbeiterinnen des Bürgerbüros in Wilsdruff stehen Ihnen von 08:00 bis 12:00 Uhr an diesem Tag zur Verfügung.

Verkehrseinschränkungen

Breitband – Im Zusammenhang mit dem Breitbandausbau kann es in der jeweiligen Ortslage zu Beeinträchtigungen kommen. Bitte beachten Sie die jeweiligen Beschilderungen. Bei konkreten Maßnahmen informieren wir hier gesondert.

Allgemein – Während der angezeigten Baumaßnahmen sind Einschränkungen oder Behinderungen des Fußgänger- und Fahrzeugverkehrs nicht auszuschließen. Bitte achten Sie auf die örtlichen Umleitungsempfehlungen.

Fundbüro

Folgende Fundsachen des letzten Halbjahres können in der Stadtverwaltung Wilsdruff, Bürgerbüro, Nossener Straße 20, Telefon: 035204 463-123, erfragt oder abgeholt werden:

▲ 1 **Sicherheitsschlüssel** vom 14.05.2019 in Wilsdruff ▲ 1 **Fahrrad** vom 23.04.2019 in Kesselsdorf ▲ 1 **Fahrrad** vom 03.05.2019 in Kesselsdorf ▲ 1 **Fahrrad** vom 27.05.2019 in Braunsdorf ▲ 3 **Sicherheitsschlüssel** vom 26.03.2019 in Grumbach ▲ 2 **Fahrräder** vom 08.04.2019 ▲ **Werkzeugtasche, Bekleidung, Winkelschleifer, Motorsäge** vom 27.05.2019 in Kesselsdorf ▲ **Fahrradtasche** mit Zubehör, Radio, Batterieladegerät für E-Bike vom 27.05.2019 in Kesselsdorf ▲ **Fahrzeugschlüssel** vom 29.06.2019 in Wilsdruff ▲ **Handy** vom 24.08.2019 in Wilsdruff ▲ **Handy** vom 09.09.2019 in Limbach ▲ 1 **Fahrrad** vom 10.09.2019 in Kesselsdorf

Onlineabfrage über: <http://www.wilsdruff.de>

Veröffentlichungen Dritter

Die Volkshochschule informiert über aktuelle Kursangebote

In folgenden Kursen gibt es noch freie Plätze

19H50215 F, Smartphone - Kleingruppenkurs
Mi, 27.11.2019, 16:00 - 19:15 Uhr, 1 x 4 UE, Wilsdruff, Kleinbahnhof, 40,00 €

Sie sind neuerdings im Besitz eines Smartphones, haben aber Mühe, die Funktionen zu beherrschen und sie sinnvoll zu verwenden? In diesem Kleingruppenkurs für max. 4 Personen wird Zeit für Ihre Fragen und Probleme sein. Verschiedene Funktionen werden leicht verständlich und anwendungsorientiert erläutert (nur Betriebssystem Android).

Bitte bringen Sie Ihr Smartphone mit, Sie werden es besser kennenlernen!

Informationen und Anmeldungen

- Hauptgeschäftsstelle Pirna, Geschwister-Scholl-Str. 2, Tel.: 03501 710990
- Geschäftsstelle Freital, Bahnhofstr. 34, Tel.: 0351 6413748
- Geschäftsstelle Neustadt, Berghausstr. 3a, Tel.: 03596 604523
- Internet: www.vhs-ssoe.de

Beratung des Stadtrates

Die nächste Beratung des Stadtrates findet am **21. November 2019, 19:00 Uhr**, statt.

Beratung des Technischen Ausschusses

Die nächste Beratung des Technischen Ausschusses findet am **14. November 2019, 19:00 Uhr**, im Rathaus Wilsdruff, Markt 1, statt.

Sprechstunde des Bürgerpolizisten

Polizei Wilsdruff **5. November 2019**
Löbtauer Straße 6

Die Sprechstunde findet in der Zeit von 15:00 bis 17:45 Uhr statt. Weitere Termine können nach telefonischer Rücksprache unter 035204 20370 vereinbart werden.

Sprechstunde der Friedensrichter

Die Sprechstunde des Friedensrichters Marco Broscheit und der stellvertretenden Friedensrichterin Sabine Neumann findet am **12. November 2019, von 17:00 bis 18:00 Uhr**, im Rathaus, Markt 1 in Wilsdruff statt. Diese können Sie am zweiten Dienstag im Monat besuchen.

Öffnungszeiten der Bücherei Wilsdruff, Nossener Straße 21 a, Telefon 035204 27940

Montag	09:00 – 11:30 Uhr 12:00 - 17:00 Uhr
Dienstag	13:00 – 18:00 Uhr
Donnerstag	09:00 – 11:30 Uhr 12:00 – 19:00 Uhr

Auch wenn wir nicht geöffnet haben, sind wir für Sie da. Recherchieren Sie über das Internet 24 Stunden, 7 Tage die Woche in unserem Buchbestand. Wir sind für Sie online: www.bibliothek-wilsdruff.de

Heimatmuseum Wilsdruff

Heimatmuseum, Gezinge 12,
Wilsdruff, Telefon: 035204 791516
Öffnungszeiten

Montag bis Donnerstag	09:00 bis 14:00 Uhr
Freitag	09:00 bis 15:00 Uhr
Sonntag	14:00 bis 18:00 Uhr

Schulen und Hort

- Vorwahl 035204
- Evangelische Grundschule Grumbach,
Tharandter Straße 8 48601
- Grundschule Mohorn,
Schulberg 10 035209 20403
Hort 035209 299554
- Grundschule Oberhermsdorf,
Hauptstraße 24 0351 6502429
Hort 0351 6505111
- Grundschule Wilsdruff,
Nossener Straße 21 a 463-830
Hort 463-840
- Oberschule Wilsdruff,
Gezinge 12 791388
- Gymnasium Wilsdruff,
Ausweichstandort Kleinnaundorf,
Steigerstraße 14 0351 85072845

Kindertagesstätten

- Kindergartenverein
Wilsdruff e. V. 463-200
Nossener Straße 20
- Kindertagesstätte Blankenstein,
Kirchweg 4 035209 20692
- Kindertagesstätte Braunsdorf,
Ernst-Thälmann-Straße 1 035203 39978
- Kindertagesstätte Grumbach,
Friedensstraße 1 a 48630
- Kindertagesstätte Grumbach II,
Friedensstraße 1 b 392464
- Kindertagesstätte Herzogswalde
Am Rosengarten 1 a ... 035209 299378
- Kindertagesstätte Kesselsdorf AWO,
Grumbacher Straße 7 47176
- Evangelisches Kinder- und Familienhaus
Kesselsdorf, Fröbelweg 1 393730
- Kindertagesstätte Mohorn,
Schulberg 11 035209 20391
- Kindertagesstätte Haus 1 Wilsdruff,
Struthweg 11 29460
- Kindertagesstätte Haus 2 Wilsdruff,
Landbergweg 14 48370
- Kindertagesstätte Wilsdruff,
An der Schule 7 48574

Dorfgemeinschaftshäuser

- Blankenstein 035209 21302
- Braunsdorf 035203 409846
- Grumbach 0162 8062296
- Helbigsdorf 0173 2644557
035204 189675
- Herzogswalde 035209 29196
- Kaufbach 40369
- Kesselsdorf 47194
- Kleinopitz 0178 6884847
- Limbach 48048
- Mohorn 035209 21391
- Wilsdruff 394242

Aus den Schulen und Kindereinrichtungen

Evangelisches Gymnasium Tharandt

Evangelisches Gymnasium Tharandt · Schulberg 2, 01737 Tharandt
Telefon: 035203 37464 · Internet: www.evangelisches-gymnasium-tharandt.de

HERZLICHE EINLADUNG ZUM
TAG DER OFFENEN TÜR
am **15. November 2019**
15 bis 18 Uhr

SCHUL-ATMOSPHERE ERLEBEN
ins Gespräch kommen **Schul-Café**
druckwerkstatt
EXPERIMENTE MIT EIS
SPORT UND SPIEL
Kurzfilme
EINBLICKE IN DEN PROFILUNTERRICHT
LATEIN-KENNENLERN-STUNDE
SOLDSUCHER
MUSIK Kinderschminken

Impressum: Herausgeber: Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Ralf Rother. Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: Bürgermeister Ralf Rother bzw. die Leiter der zeichnenden Einrichtungen bzw. Verbände, Lokale, Vereine, Veranstaltungen: Verlag. Verantwortlich im Sinne des Presserechts sind die Text- bzw. Bildautoren. **Verantwortlich für Redaktion, Satz, Druck, Anzeigen, Vertrieb:** Riedel GmbH & Co. KG – Verlag für Kommunal- und Bürgerzeitungen Mitteldeutschland, Gottfried-Schenker-Straße 1, 09244 Lichtenau / OT Ottendorf, Telefon: 037208 876-0 • Fax: 037208 876299 • E-Mail: info@riedel-verlag.de, Verlagsleitung: Hannes Riedel. Verantwortlich für den Anzeigenteil: Herr Reinhard Riedel. Es gelten die AGB der Riedel-Verlag & Druck KG. | **Ansprechpartner für das Amtsblatt in der Stadtverwaltung** sind Kerstin Röthig, Telefon 035204 463-102 und Anja Richter, Telefon: 035204 463-101 • E-Mail: amtsblatt@swilsdruff.de. • **Fotos:** FFW, Stadtverwaltung | **Auflage:** Das Amtsblatt wird mit einer Auflage von 7.000 Stück an den Auslagestellen kostenfrei bereitgestellt. | **Nächster Termin Amtsblatt:** Das Amtsblatt erscheint am 14.11. und Redaktionsschluss ist am 04.11. (bis 12:00 Uhr). Wir bitten zu beachten, dass alle Artikel, die später in der Stadtverwaltung Wilsdruff eingehen, nicht mehr für dieses Amtsblatt berücksichtigt werden können.

Aus den Schulen und Kindereinrichtungen

Grundschule Mohorn

Ein tierisch-musikalischer Vormittag im Rittergut Limbach

Am 9. Oktober 2019 fuhren die 3. und 4. Klassen der Grundschule Mohorn nach Limbach in die Kulturscheune. Dort spielte uns das Elbland Philharmonie Orchester Sachsen „Der kleine hässliche Vogel“ vor. Es war sehr erstaunlich, wie die Erwachsenen mit ihren großen und kleinen Instrumenten gespielt haben. Nach einer kurzen Pause kamen Kinder aus dem Tanzverein Riesa und tanzten zur Musik „Peter und der Wolf“. Zum Schluss fuhren wir wieder mit dem Sonderbus zum Mittagessen zurück zur Schule. Es war ein tolles Erlebnis für unsere Klassen.

Die Kinder der Klasse 4



Grundschule Wilsdruff

Wandertag der Klasse 3c

Zu unserem Wandertag besuchten wir die Bäckerei Schilling in Kaufbach. Zuerst zeigte uns Herr Schilling, wie Sauerteig und Semmelteig gemacht wird. Anschließend formten wir aus dem Semmelteig Brezeln, Zöpfe, kleine und große Semmeln. Dann bestreuten wir sie mit Mohn, Mehrkornmischung, Sesam und Käse. Während einige von uns Brötchen backten, frühstückte die andere Gruppe. Als diese Schüler zum Backen gingen, spielten die anderen. Kurz darauf waren unsere Brötchen fertig und wir konnten sie verteilen. Eigentlich wollten wir zurück laufen, aber leider regnete es und wir mussten mit dem Bus fahren. Aber trotzdem war es ein schöner Wandertag. Vielen Dank an Herrn Schilling sagt die Klasse 3c.



Sophia, Klasse 3c



Gemeinsam – statt einsam

Das war das Thema der fächerverbindenden Woche vor den Herbstferien. Ziel war es, Lehrplaninhalte aus verschiedenen Fächern mit teambildenden Maßnahmen zu koppeln. Mit Partnern, in Gruppen oder mit anderen Klassen zusammen zu arbeiten, fällt einigen Kindern noch nicht leicht. Regeln einhalten, andere Meinungen zu akzeptieren und Streit beilegen, sollte im Fokus stehen. Maik Zschech, Präventions-Coach aus Freital, unterstützte unser Ansinnen für einen wertschätzenden Umgang miteinander. Ich möchte allen Lehrkräften, aber auch den zahlreichen Eltern für ihr Engagement danken, ohne deren Hilfe die Woche, auf Grund von Erkrankungen, nicht in der Form möglich gewesen wäre.

Hartmut Fleischer



Aus den Schulen und Kindereinrichtungen

Kindertagesstätte „Natur-Kinderland“ Grumbach

Sicher im Straßenverkehr

Die Vorschüler der Wackelzahngruppe fuhren mit dem Bus auf dem Fahrradübungsplatz nach Freital, um ein Sicherheitstraining als Fahrradfahrer, Fußgänger oder mit dem Roller zu absolvieren. Schon im nächsten Jahr sind sie Schulkinder, die dann vielleicht den Weg zur Schule zu Fuß oder per Rad meistern werden. Der beste Platz zum Üben ist natürlich ein Ort an dem echte Straßenverkehrsregeln beachtet werden und sich alle Teilnehmer an den Verkehrszeichen orientieren müssen, aber dennoch ein sicherer Rahmen für unsere jungen Schützlinge herrscht. Nach einer theoretischen Einführung durch Herrn Binnewerg, dem Leiter des Trainings, ging es auch schon los. Bevor die Fahrräder und Roller zum Einsatz ka-

men, wurde natürlich der Helm jedes Kindes überprüft, den hatten auch alle Kinder mitgebracht. Die Kinder erfuhren, wie der Helm richtig auf dem Kopf sitzen muss, um optimalen Schutz zu bieten. Anschließend durften sich die Kinder der Wackelzahngruppe, unter Beachtung der Verkehrsregeln auf den Weg machen. Dabei stand ihnen Herr Binnewerg mit Rat und Tat zur Seite. Er leitete die Kinder sicher an und vermittelte ihnen das richtige Verhalten im Straßenverkehr. Für die Kinder war es eine besonders wichtige Erfahrung an diesem Tag. Vielen Dank dafür.

Die Kinder der Wackelzahngruppe



AWO-Kindertagesstätte „Haltestelle Kinderherzen“ Kesselsdorf

Einladung zum Herbstfest

Am **8. November 2019** findet wieder unser traditionelles Herbstfest statt. Wie jedes Jahr treffen sich die Kinder gemeinsam mit ihren Eltern in den Gruppen, um tolle Laternen zu basteln und das eine oder andere Laternenlied zu singen. Sehr herzlich laden wir Groß und Klein zu unserem öffentlichen Lampenumzug ein. Treffpunkt ist 18:00 Uhr vor dem Kindergarten, Grumbacher Straße 7. Unser Ziel ist die Feuerwehr in Kesselsdorf.

Wichtig! Mitzubringen sind Bratwursthunger, Glühpunschdurst, Appetit auf Brezeln und Knüppelkuchen und vor allem viel gute Laune! Also – Wir freuen uns gemeinsam mit Ihnen und euch auf ein tolles Herbstfest.

Das Team des Kindergartens



Herbstfest



Aus den Schulen und Kindereinrichtungen

Evangelisches Kinder- und Familienhaus Kesselsdorf

Kinder- und Familienhaus St. Katharinen ist ein „Haus der kleinen Forscher“



Wir haben es geschafft. Zum Herbstfest fand im Kinderhaus die feierliche Übergabe der Zertifizierung unserer Einrichtung durch die Handwerkskammer statt. Bundesweit wird dieses Zertifikat an Einrichtungen vergeben, die festgelegte Richtlinien in ihrer Bildungsarbeit im mathematischen-naturwissenschaftlichen Bereich erfüllen. Die sogenannte MINT-Bildung (Mathematik, Informatik, Naturwissenschaft und Technik) soll die Kinder befähigen, ihre Umwelt selbst zu erforschen und begreifen zu können. Wir sind stolz, auch diesen Anforderungen im bundesweiten Maßstab gerecht zu werden und so gab es zu unserem Herbstfest einen Grund mehr zu feiern. Unter dem Motto: Wie zu Urgroßmutterns Zeiten gab es auch hier viel zu forschen und auszuprobieren. Kordeln machen, Schiffchen bauen, Lampi-

ons basteln, Kartoffeldruck, Stockbrot backen und vieles mehr ließen die Zeit wie im Fluge vergehen. Und dank des Elternrates musste auch keiner Hunger leiden, sondern konnte sich am Büfett durch viele leckere Sachen durchkosten. Vielen Dank an all die, die unsere Arbeit im Kinderhaus auch auf diese Weise unterstützen.

ons basteln, Kartoffeldruck, Stockbrot backen und vieles mehr ließen die Zeit wie im Fluge vergehen. Und dank des Elternrates musste auch keiner Hunger leiden, sondern konnte sich am Büfett durch viele leckere Sachen durchkosten. Vielen Dank an all die, die unsere Arbeit im Kinderhaus auch auf diese Weise unterstützen.

Katrin Däßler, Erzieherin



Kindertagesstätte „Gänseblümchen“ Wilsdruff

Spielzeugarme Zeit

„Lass doch mal der Phantasie freien Lauf und schau mal was passiert. Welche Dinge da entstehen und was das mit dir macht!“. Demgemäß geht dieser Gedanke wieder in unserem Haus zur alljährlichen spielzeugarmen Zeit umher. Und wenn man in dieser Zeit nun ein kleines Mäuschen wäre, welches unsere Zimmer als seine kleine Welt ansieht, so würde es wohl nun staunen. Staunen über die wundersamen Dinge die geschehen. Warum alle das „alte“ Spielzeug wegräumen und die Kinder dabei kräftig helfen. Riesig würden die kleinen Mäuseaugen werden, wenn sie sehen würden, was für tolle Dinge man nun mit einfachen großen und kleinen Kisten bauen kann. Und was die Kinder doch für tolle Ideen haben, was sie mit Deckeln, Flaschen, Dosen, Kastanien, Röhren oder Klammern alles anstellen

und erforschen können. Das vorgefertigte Spielzeug wird überhaupt nicht vermisst, denn jeder lässt sich auf das Neue ein. Hervorgekrochen aus seiner Mäuseecke würde das Mäuschen kommen, denn es ist nun so viel ruhiger beim Untersuchen der ganzen alltäglichen Dinge im Gruppenzimmer. Es würde schmunzeln, wie die Kinder in der Krippe miteinander spielen, sich helfen und wundervolle Ideen entstehen. Abends würde es seiner Mäusefamilie beim Essen erzählen: „Dort ist was los, das müsstet ihr sehen! Um beim Spielen spielend zu lernen, braucht man nicht viel. Es reicht die Phantasie!“. Ach, wenn Mäuschen nur reden könnte.

Das Team vom Gänseblümchen



Aus den Schulen und Kindereinrichtungen

Kindertagesstätte „Sonnenschein“ Haus 1 Wilsdruff

Neues aus der Schmetterlingsgruppe



Seit drei Wochen beschäftigen wir uns, gemeinsam im Rahmen eines längeren Projektes, mit unserem Körper. Dabei geht es nicht nur um das, was wir außen sehen können. Wir entdecken und lernen, was Sinnesorgane sind, warum wir Knochen, Blutgefäße, Muskeln und Organe haben. In den Gesprächen zu den einzelnen Bereichen stellen wir Gemeinsamkeiten und Unterschiede fest und lernen neue Begriffe.

Lieder, Fingerspiele, Tanzspiele und Reime begleiten uns in diesem Projekt ebenfalls. Jeder fertigt sich eine Mappe mit Bildern, Arbeitsblättern, Fotos, Daten und vielem mehr zum Thema „Mein Körper“ an. Einiges haben wir schon einheften können, wie z. B. „Wie groß und schwer bin ich?“, „Was kann ich sehen riechen, hören, fühlen und schmecken?“, „Wie sehen meine Augen aus, was für eine Nase habe ich und sind alle Lippen gleich?“ Ein spannendes Projekt mit Spaß und tollen Gruppenarbeiten, mit Entdeckungen und Erfahrungen.

Damaris Böhme und Ina Weigelt



Nun ist es endlich soweit

Im Frühjahr haben die Maulwürfe die zwei Weinstöcke fit für den Frühling gemacht. Sie wurden verschnitten, gebunden und gegossen. Bis dann endlich kleine Trauben zu sehen waren. Aber diese waren noch viel zu klein und sauer. Mit ganz viel Liebe und Wasser pflegten die Kinder über den Sommer die Weinstöcke. An dem einen wuchsen viele gelbe und der andere trug nur wenige blaue Trauben. Dann endlich war es soweit – unsere Trauben sind reif und süß. Alle Kinder halfen mit. Wir lesen die Trauben vom Stock und pulten sie anschließend mühevoll von den Stielen. Nun mussten die Trauben noch richtig zerdrückt werden, damit sie ordentlich saften. Ui war das eklig und lustig zugleich. Zum Schluss siebten wir den Saft mit einem großen Tuch ab. Nun war unser eigener Traubensaft fast fertig. Nachdem wir ihn abgekocht hatten, wollten wir ihn am nächsten Tag natürlich auch probieren. Hm der war lecker und so süß. Natürlich haben wir ihn ganz stolz mit allen Kindern im Haus geteilt und alle haben sich riesig gefreut. „Das machen wir mal wieder ...“



Die Maulwürfe mit ihren Erzieherinnen Heide Lorenz und Claudia Engelhardt



Anzeige(n)

WER VERKAUFT SEIN HAUS?

Suchen von privat, bitte alles anbieten!

Fa. Ingolf Manthey
 Telefon: 0173-3677319
 E-Mail: fa.manthey@gmx.de



Oberschule

- mit individueller Förderung
- mit Ganztagsangeboten
- mit Schülernachhilfe

Fachoberschule

- Gestaltung
- Gesundheit und Soziales
- Wirtschaft und Verwaltung

09.11.2019: Tag der offenen Tür in der Oberschule und in den Fachoberschulen / 10.00-14.00 Uhr
18./29.11.u. Infoabend für die neuen 5.Klassen
11.12.2019: 18.30 Uhr / Raum R16

Rabenuer Straße 19 und Kirchstraße 1 · 01705 Freital
 Kontakt: Tel. (0351) 640180-20/64120-52 · www.sabel-freital.de

Anzeige(n)

C
M
Y
K

Die Feuerwehr berichtet

Um Pflaster, Verbände und andere Hilfsmittel ...

... ging es am 11. Oktober 2019 zum Dienst der Jugendfeuerwehr Kaufbach. Erste Hilfe stand auf dem Plan. Wir begannen damit, die Grundlagen aufzufrischen. Jeder konnte beim Anlegen von Verbänden und Auffinden einer bewusstlosen Person sein Können zeigen. Vor allem die stabile Seitenlage und das Einwickeln in eine wärmende Rettungsdecke wurden eifrig geübt. Plötzlich hieß es für die Kinder und Jugendlichen: Einsatz! Laut der Meldung ist ein Kind auf dem Spielplatz hinterm Gerätehaus verunglückt. Sofort eilten alle zum „Einsatzort“, der auf Grund der einsetzenden Dunkelheit erstmal ausgeleuchtet werden musste. Währenddessen führte die Einsatzleiterin eine Lageerkundung durch und fand dabei einen bewusstlosen, von der Schaukel gestürzten Jungen vor. Nachdem alle Trupps ihre Befehle erhalten hatten, wurde dem „Verletzten“ schnell und kompetent geholfen. Dadurch erwachte er aus seiner Bewusstlosigkeit und wurde direkt mittels Tragetuch ins warme Gerätehaus getragen. Die Übung war ein voller Erfolg: der „Verletzte“ fühlte sich gut umsorgt und die Helfer führten alle Maßnahmen professionell und zügig durch.



Versorgung des „Verletzten“



Transport mittels Tragetuch ins Gerätehaus

Dirk Meyer, Jugendwart Kaufbach

Wilsdruffer Ortswehren kämpfen um den Pokal des Kreisbrandmeisters

Am Sonntag, 13. Oktober 2019, trafen sich Wehren aus dem gesamten Kreisgebiet, um in der Disziplin Löschangriff um den Pokal des Kreisbrandmeisters anzutreten. Aus dem Stadtgebiet Wilsdruff machten sich die Ortswehren Herzogswalde, Mohorn und Wilsdruff auf den Weg nach Helmsdorf. Bei strahlendem Sonnenschein boten sich den Mannschaften optimale Bedingungen. Am Ende sah das Ergebnis wie folgt aus:



Sehr gute Bedingungen bei bestem Herbstwetter

Löschangriff alte Tragkraftspritze

Platzierung	Wehr	Zeit
1	Gorknitz	32,88 s
2	Helmsdorf	35,26 s
3	Lohsdorf	36,07 s
4	Mohorn I	39,74 s
5	Krumhermsdorf	49,14 s
6	Herzogswalde	54,74 s
7	Dobra	55,24 s
8	Neustadt	56,40 s
9	Mohorn II	1:06,34 min
10	Langburkersdorf	1:18,56 min
11	Wilsdruff	1:32,38 min

Löschangriff neue Tragkraftspritze

Platzierung	Wehr	Zeit
1	Gorknitz	30,83 s
2	Helmsdorf	33,29 s
3	Dobra	47,68 s
4	Lohsdorf	1:00,40 min
5	Wilsdruff	1:05,13 min
6	Krumhermsdorf	1:34,38 min



Wasserförderung mit der Tragkraftspritze

Team Öffentlichkeitsarbeit

Wissenswertes

Zufriedenstellender Saisonauftakt für Regionalligateam



Nach dem fünften Spieltag haben die Wilsdruffer Tischtennisfrauen in der Regionalliga Süd einen Sieg, ein Unentschieden und drei Niederlagen zu verbuchen und stehen so im sicheren Tabellenmittelfeld. Nach Aussage von Mannschaftsleiterin Lisa Bormann ist da durchaus noch Luft nach oben, denn es waren viele knappe Partien, die mit einem Quäntchen Glück auch den einen oder anderen Sieg mehr gebracht hätten. So auch zum Heimspielauftritt am 20. Oktober 2019 gegen TuS Fürstenfeldbruck II. Betrachtet man hier das Ballverhältnis von 425:434 konnten die Wilsdruffer Mädels sehr gut mithalten, doch am Ende zählt nur der Sieg und den konnten die Gäste aus Bayern mit 8:3 klar für sich entscheiden. Die Punkte für die SG holten Lisa Bormann sowie zweifach Alwine Scherber, die aktuell mit einer Gesamtbilanz von 7:1 die Topspielerin der Liga ist.

Zu den nächsten Heimspielen am:

- Sa. 09.11.2019 – 15:00 Uhr gegen TSV Schwabhausen III und
 - So. 10.11.2019 – 10:00 Uhr gegen RV Viktoria Wombach
- wollen dann auch wieder Frieda Scherber, Selina Langholz und Lisa Wolshina punkten. Über eine positiv motivierende Stimmung durch die Zuschauer, wie zum ersten Heimspiel, würde sich das Team wieder sehr freuen und lädt hiermit alle Tischtennisbegeisterten oder die, die es noch werden wollen, herzlich ein. Eintritt ist wie immer frei und für einen kleinen Imbiss wird gesorgt.

Abteilung Tischtennis der SG Motor Wilsdruff e. V.

Artur-Kühne-Verein Wilsdruff

Wilsdruff – Jetzt wird's bunt Fotoabend in Farbe

Am **19. November 2019** veranstalten wir wieder einen unserer Fotoabende. Dieser wird vorläufig erst einmal der letzte sein. Wir wollen Ihnen auf jeden Fall auch in Zukunft weiter Fotos zeigen, brauchen jetzt aber erstmal ein bisschen Zeit, um neues Material zu sichten. Dafür gibt es aber noch mal etwas ganz Besonderes, unter dem Motto „Wilsdruff - Jetzt wird's bunt!“ zeigen wir Ihnen die ersten Farbfotos aus unserem Archiv. Wir hoffen, Sie haben Lust wieder mit uns in den Fotos der Wilsdruffer Stadtgeschichte zu kramen. Für Erfrischungen ist wie immer gesorgt. Das ganze startet 19:00 Uhr in der Kupferpfanne, Rosenstraße 23. Wir hoffen Sie sind mit dabei und freuen uns auf Sie.



Vivien Ernst
 Artur-Kühne-Verein Wilsdruff
www.artur-kuehne-verein-wilsdruff.webnode.com
www.facebook.com/arturkuehneverein

VERGESSENE AUFNAHMEN - SCHÖNE ERINNERUNGEN

KRAMEN SIE MIT UNS IM FOTOARCHIV DER WILSDRUFFER STADTGESCHICHTE: FESTE, VEREINE, STADTBILD, BESONDERE ANLÄSSE & DAS GANZ NORMALE LEBEN - DIESMAL IN FARBE

**EINLADUNG ZUM FOTOABEND
 WILSDRUFF - JETZT WIRD'S BUNT!**

**AM 19. NOVEMBER 2019 UM 19 UHR
 IN DER KUPFERPFANNE, ROSENSTRASSE 23 IN WILSDRUFF**

Wir freuen uns auf Sie
Ihr AKV

www.artur-kuehne-verein-wilsdruff.webnode.com
www.facebook.com/arturkuehneverein

VERGESSENE AUFNAHMEN - SCHÖNE ERINNERUNGEN

Anzeige(n)

WARTUNG-SERVICE

1x pro Jahr

- spart Energie
- verlängert Lebensdauer
- beugt Störungen vor
- schont die Umwelt

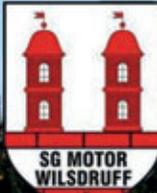
**Fitness-Check für Ihre Heizung
Jetzt Termin vereinbaren!**

BOELSTER

moderne Haustechnik

Am Oberen Bach 18 | 01723 Grumbach
 Tel. (035204) 400 64
www.boelster-haustechnik.de

Wissenswertes



Spielansetzungen
SG Motor Wilsdruff
- Fußball -



WILSDRUFFER
PARK - STADION

10. Spieltag Sachsenliga
02.11.19, 14:00 Uhr: SG Motor Wilsdruff – VfL Pirna-Copitz 07

10. Spieltag Kreisliga A
02.11.19, 12:00 Uhr: SG Motor Wilsdruff II – 1. FC Pirna 2.

Neues vom Funkturm

Am 10. Oktober präsentierte sich der Förderverein Funkturm Wilsdruff e. V. auf dem Marktplatz in Wilsdruff und stand den Fragen der Interessierten Rede und Antwort. Trotz Regens waren einige Wilsdruffer unterwegs und kamen mit den vier anwesenden Vorstandsmitgliedern ins Gespräch. Derzeit besteht der Verein aus 36 Mitgliedern. Wir sagen Danke für die Unterstützung und die zahlreichen Bitten, nicht aufzugeben. Kontakt: www.funkturm-wilsdruff.de oder Telefon 035204 279423.

Sabine Neumann



Neues aus der Bücherei 

DANKE – an die Klasse 5a des Wilsdruffer Gymnasiums. Wir haben uns riesig über eure tollen Plakate mit den Buchvorstellungen und der Werbung für die Bibliothek gefreut! Nun schmücken sie unsere gemütliche „Kinder-Lesecke“!

Besuchen Sie auch gern unsere Homepage www.bibliothek-wilsdruff.de oder auf Facebook unter Stadtbibliothek Wilsdruff.

Rico, Oskar und die Tieferschatten (1) – Andreas Steinhöfel

Ich sollte an dieser Stelle wohl erklären, dass ich Rico heiße und ein tiefbegabtes Kind bin. Das bedeutet, ich kann zwar sehr viel denken, aber das dauert meistens länger als bei anderen Leuten. Als Rico dann auch noch Oskar kennenlernt und die beiden dem berüchtigten Entführer Mister 2000 auf die Spur kommen, geht es in seinem Kopf ganz schön durcheinander. Doch zusammen mit Oskar verlieren sogar die Tieferschatten etwas von ihrem Schrecken. Es ist der Beginn einer wunderbaren Freundschaft ...

Herr der Diebe – Cornelia Funke

Der Herr der Diebe, das ist der geheimnisvolle Anführer einer Kinderbande in Venedig, die er mit dem Verkauf der Beute aus seinen Raubzügen über Wasser hält. Keiner kennt seinen Namen, seine Herkunft. Auch nicht Prosper und Bo – zwei Ausreißer, die auf der Flucht vor ihrer Tante und dem Detektiv Victor Unterschlupf bei der Bande gefunden haben. Als Victor den Kindern tatsächlich auf die Spur kommt, bringt er dadurch alle in Gefahr. Aber endgültig scheint die Gemeinschaft der Bande auseinanderzubrechen, als ein rätselhafter Auftrag die Kinder auf eine Laguneninsel führt.



Anzeige(n)

Immobilien-Gutachten

für: Kauf, Verkauf, Erbschaft, Schenkung, Scheidung, Mietwert

Felix Tebinka MRICS
Dipl.-Ök., CIS HypZert (F), REV



Tel.: (0351) 40438755

www.immo-rev.de

Gostritzer Straße 8 · 01728 Bannewitz

Anzeigentelefon

für gewerbliche und private Anzeigen

Telefon: (037208) 876-200

Kirchennachrichten

Besondere Veranstaltungen

Friedensgebete in Wilsdruff vom 11. bis 19. November, immer Montag bis Freitag, jeweils 19:00 Uhr.

Ein **Konzert „Bach und seine Zeitgenossen“** am Buß- und Betttag, 20. November 2019, 17:00 Uhr, in der St. Nicolaikirche Wilsdruff steht als Abschluss unserer gemeinsamen Bemühungen und Gebete für den Frieden. Es musizieren Annegret Bernstein (Barockvioline), Gabriele Bätz (Viola da Gamba) und Sabine Bräutigam (Spinett). Eintritt 8,00 Euro, Kinder bis 14 Jahre frei.

Ausschreibungen

Die Kirchgemeinde Mohorn sucht zum 1. Januar 2020 eine **Friedhofspflegekraft für den Friedhof in Mohorn**

Wir erwarten:

- selbstständige Durchführung und Organisation aller anfallenden gärtnerischen Pflegearbeiten auf dem Friedhof
- respektvoller und angemessener Umgang mit Menschen
- Hilfsdienst bei Beisetzungen auf dem Friedhof
- guter Kontakt zu den anderen Mitarbeitern der Kirchgemeinde und den verantwortlichen Kirchvorstehern
- Verschwiegenheit und Loyalität
- Durchsetzung und Achtung der Friedhofsordnung
- Winterdienst nach Bedarf

Wir bieten:

- Vergütung nach den Bestimmungen unserer Landeskirche
- geringfügige Beschäftigung

Auskünfte erteilt Ihnen Pfarrer Stephan Vödisch (Tel. 035209 20217, E-Mail: kg.mohorn@evlks.de)

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, erbitten wir Ihre Bewerbung **bis zum 20. November 2019** an:

*Ev.-Luth. Kirchgemeinde
01723 Mohorn
Nossener Straße 4*

Die Kirchgemeinde Mohorn sucht zum 1. Januar 2020 eine **Verwaltungsmitarbeiterin/Verwaltungsmitarbeiter** für das Pfarrbüro der Kirchgemeinde in Mohorn.

Wir erwarten:

- Mitgliedschaft in einer christlichen Kirche und Motivation, sich als Christ in unserer Kirchgemeinde einzubringen
- Erfahrung in einem verwaltungstechnischen Beruf bzw. Ausbildung auf diesem Gebiet
- gute kommunikative Fähigkeiten sowie Organisationstalent
- selbstständige, systematische und effektive Arbeitsweise
- Freude am Umgang mit Menschen
- Verschwiegenheit und Loyalität
- Beherrschung der einschlägigen Office-Software und Datenbanken

Hauptaufgaben:

- Führung des Kirchgemeindebüros
- Sicherstellung der Öffnungszeiten
- Pfarramtsverwaltung
- Friedhofsverwaltung
- Zusammenarbeit mit den zentralen Verwaltungsstellen unserer Landeskirche

Wir bieten:

- abwechslungsreiche, verantwortungsvolle und selbstständige Tätigkeit
- Vergütung nach Bestimmungen der Ev.-Luth. Landeskirche Sachsens
- Anstellung mit 10h/Woche für 1 Jahr

Auskünfte erteilt Ihnen Pfarrer S. Vödisch (Tel. 035209 20217, E-Mail: stephan.voedisch@evlks.de)

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, erbitten wir Ihre Bewerbung **bis zum 20. November 2019** an:

*Ev.-Luth. Kirchgemeinde
01723 Mohorn
Nossener Straße 4*

Gottesdienste des Ev.-Luth. Kirchspiels Wilsdruffer Land

Grumbach

- | | | |
|--------|-----------|--|
| 08.11. | 18:00 Uhr | Gottesdienst zum Martinsfest |
| 10.11. | 10:00 Uhr | Gottesdienst zum Beginn der Friedensdekade (K) |
| 17.11. | 10:00 Uhr | Predigtgottesdienst zum Volkstrauertag |
| 24.11. | 09:00 Uhr | Predigtgottesdienst |

Kesselsdorf

- | | | |
|--------|-----------|---|
| 03.11. | 10:00 Uhr | Kirchweihgottesdienst mit Abendmahl (K) |
| 17.11. | 09:00 Uhr | Predigtgottesdienst |
| 20.11. | 09:30 Uhr | Abendmahlgottesdienst |
| 24.11. | 10:30 Uhr | Predigtgottesdienst (K) |

Limbach

- | | | |
|--------|-----------|---------------------|
| 24.11. | 09:00 Uhr | Predigtgottesdienst |
|--------|-----------|---------------------|

Sachsdorf

- | | | |
|--------|-----------|-----------------------|
| 10.11. | 10:15 Uhr | Abendmahlgottesdienst |
| 24.11. | 14:00 Uhr | Bibelstunde der LKG |

Wilsdruff

- | | | |
|--------|-----------|--|
| 10.11. | 09:00 Uhr | Predigtgottesdienst |
| 11.11. | 17:00 Uhr | Gottesdienst zum Martinsfest |
| 17.11. | 10:15 Uhr | Abendmahlgottesdienst (K) |
| 19.11. | 10:30 Uhr | Gottesdienst in der Seniorenresidenz |
| 20.11. | 17:00 Uhr | Konzert zum Buß- und Betttag, Abschluss Friedensdekade |
| 24.11. | 10:15 Uhr | Predigtgottesdienst (K) |
| 26.11. | 10:30 Uhr | Gottesdienst im Katharinenhof |

(K) = Kindergottesdienst

Weitere Informationen finden Sie unter www.kirche-wilsdruff.de

Kirchennachrichten

Gottesdienste der Ev.-Luth. Kirchengemeinde Mohorn, Herzogswalde, Blankenstein, Helbigsdorf

03.11.	10:00 Uhr	Blankenstein Kirchweihfest
10.11.	08:30 Uhr	Helbigsdorf
	10:00 Uhr	Mohorn Jubelkonfirmation
	10:00 Uhr	Herzogswalde Kirchweihfest mit Abendmahl
	17:00 Uhr	Mohorn Chorkonzert ehem. Mitglieder des Philharmonischen Chores Dresden
11.11.	17:00 Uhr	Mohorn Martinsandacht
17.11.	10:00 Uhr	Mohorn Kirchweihfest
20.11.	10:00 Uhr	Helbigsdorf
24.11.	08:30 Uhr	Mohorn mit Abendmahl
	10:00 Uhr	Blankenstein mit Abendmahl
	10:00 Uhr	Herzogswalde mit Abendmahl

Gottesdienste der Neuapostolischen Kirche, Talstraße 10, Cossebaude

Gottesdienstzeiten:	Mittwoch	19:30 Uhr
	Sonntag	10:00 Uhr

Weitere Informationen unter www.nak.de

Anzeige(n)



Der besondere
7. Zunft der Künste
 Kunstmarkt

Sa, 16. November 2019, 11:00 bis 19:00 Uhr
 So, 17. November 2019, 11:00 bis 17:00 Uhr

Atelier EISENGRAF
 01723 Grumbach
 Kirchblick 4

Der Eisengraf lädt ein und fragt:
Was passiert, wenn Stoffe, Farben, Holz, Keramik, Edelsteine und Porzellan auf Eisen treffen?

Sculpturen | Bilder | Schmuck | Mode | Holz | Porzellan | Keramik

Herzlich willkommen zur 7. Zunft der Künste – einem Gemeinschaftsprojekt von Künstlern verschiedener Genres. Wir präsentieren Kunst in ihrer Vielfalt und bieten sie einem interessierten Publikum im rustikalen Ambiente des Röthighofes Grumbach zum Kauf an. Mit Musik, künstlerischen Aktionen und kulinarischen Genüssen umrahmt, wird dieses Wochenende für alle ein besonderes Erlebnis. Nachmittags kostenfreies Kuchenbuffet.

@ZunftderKuenste  roethighof-grumbach.de

Informationen aus den Ortsteilen

Braunsdorf/Kleinopitz/Oberhermsdorf

Ortschaftsratssitzung

Am **4. November 2019**, findet **19:00 Uhr**, in Braunsdorf, im Vereinshaus der SG 90 Braunsdorf, Ernst-Thälmann-Straße 29, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Alle Bürger unserer Ortsteile sind dazu herzlich eingeladen.

Rainer Rechenberger, Ortsvorsteher

Der Ortschaftsrat informiert

Jetzt ist sie da, die neue Glöckner-Bank

An der Ortsverbindung zwischen Oberhermsdorf und Braunsdorf steht sie nun, die Glöckner-Bank und wurde am 13. Oktober 2019 feierlich durch Beate Glöckner und Ortsvorsteher Rainer Rechenberger eingeweiht. Die Idee dazu kam Beate Glöckner, als ihr runder Geburtstag immer näher rückte und viele Freunde und Verwandte fragten, was sie wohl schenken könnten, was lange Freude bereitet. Und nichts ist doch schöner, als etwas zu haben, was auch anderen Menschen Freude bereitet. So wurde fröhlich Geburtstag gefeiert und alle Gäste unterstützen das Projekt Glöckner-Bank mit einer großzügigen Spende und einem passenden Vierzeiler zum Thema Bank. Der fachgerechte Aufbau und die Montage der Bank wurden dankenswerter Weise durch die Firma Haus-Technik Mike Schwarze und Bernd Glöckner realisiert. Nun steht sie da, die Glöckner-Bank, „wer dahin geht, wird selten krank ...“.



Möge sie alle Wanderer und Kindergartenkinder, alle Senioren und Liebespaare, alle Radfahrer, Hundebesitzer und Vorbeikommende zu einer Pause einladen, um den Weitblick über unsere idyllische Landschaft schweifen zu lassen. Und bitte nehmen Sie ihre Abfälle wieder mit!

Beate Glöckner und der Ortschaftsrat



Informationen aus den Ortsteilen

2. Weihnachtsbaumschmücken in Braunsdorf

Alle Braunsdorfer und Gäste sind eingeladen, am Sonnabend, **23. November 2019**, vor der Feuerwehr den Baum zu schmücken und gemeinsam zu feiern. Ein Angebot an Speisen und Getränken steht bereit.



Das erste Fest zum Aufstellen des Weihnachtsbaumes 2018 an der Feuerwehr in Braunsdorf war ein Höhepunkt im Dorfleben. Dieses Jahr soll unser Baum wieder so toll erstrahlen und viele gebastelte Schmuckstücke tragen. Das gelingt nur, wenn wieder viele mit ihren Ideen und ihrer Geschicklichkeit dazu beitragen. Bitte basteln Sie **großen wetterfesten Baumschmuck**. Den Kindern aus dem „Spatzennest“ ist das im vergangenen Jahr sehr gut gelungen. Wir sind gespannt, was Sie dieses Jahr mitbringen.

Ihren Baumschmuck geben Sie bitte am 21. November 2019, ab 17:00 Uhr, im Vereinshaus ab oder bringen ihn zum Fest mit.

Die Kinder können am 23. November 2019, ab 14:00 Uhr, im Dorfgemeinschaftshaus basteln und dann mit der Feuerwehr ihren Weihnachtsbaumschmuck aufhängen. Für die Eltern, Großeltern und Gäste steht Kaffee und Kuchen bereit. Gegen 16:00 Uhr werden die „Dance Dolls“ mit einem vorweihnachtlichen Programm erwartet.

Festausschuss „Zur Sonne Braunsdorf“

SeniorengGeburtstagsfeier in Braunsdorf



„Ein Jahr älter, na und?“ 50 Geburtstagskinder des II. und III. Quartals feierten eine tolle Geburtstagsparty. Martina Noack hatte dazu viele Gäste eingeladen, Füchse und Bären kamen aus dem „Spatzennest“ und August der Starke hatte seinen Hofnarren Fröhlich geschickt. Der Raum war festlich mit Alpenveilchen und Kerzen geschmückt und ein kleines Präsent



für die Gesundheit lag für jeden bereit. Martina begrüßte alle Jubilare mit einem Geburtstagsgedicht und wünschte nochmals alles Gute, beste Gesundheit sowie Wohlergehen. Dank der Sponsoren waren Kaffee und Kuchen sowie das Programm kostenlos. Mit einem kräftigen Applaus dankten wir: „Autohaus Wolfram Schelsky“, „Sanitär- und Heizungstechnik Andre Vogt“, Sylke Fischer von der „Löwen-Apotheke Wilsdruff“ sowie lieben Seniorinnen und Senioren, die ebenfalls unsere Kasse auffüllten.

Unser Bürgermeister Ralf Rother gratulierte und informierte zu aktuellen Bauvorhaben in der Stadt Wilsdruff und ihren Ortsteilen. Nach dem Kaffeetrinken warteten die Kindergartenkinder aufgeregt. Mit Frau Schulze hatten sie ein sehr schönes Herbstprogramm einstudiert. Wie der „Pi-Pa-Pustewind“ erfreuten sie mit Liedern, Gedichten und Tänzen. Alles hatten sie mit viel Freude und ganz sicher vorgetragen. Super, bald werdet ihr Schulkinder sein! Es gab einen großen Applaus. Der Hofnarr seiner Majestät hatte nicht nur Unterhaltung, sondern auch viel Wissenswertes über das alte und neue Dresden mitgebracht. Mit seinen besonderen Musikinstrumenten hat er uns verzaubert. Wer kennt eine Nasenflöte? Und erst seine Trinksprüche! Matthias Christian Schanzenbach, alias Hofnarr Fröhlich, ließ die Zeit wie im Flug vergehen. Es hat uns sehr gefallen! Wir würden ihn gern wieder mal begrüßen. Mit viel Beifall dankten wir ihm. Es war eine schöne Geburtstagsfeier, die uns lange in Erinnerung bleibt. Danke dem Seniorenvorstand!

Sigrid Hager



Anzeigentelefon: 037208/876-200
für gewerbliche und private Anzeigen

Informationen aus den Ortsteilen

Oberhermsdorfer Gebäude einst und jetzt

Leider gibt es keine Ortschronik der Oberhermsdorfer Geschichte, deshalb ist es umso wichtiger, die noch vorhandenen Ereignisse von den älteren Bürgern zu erfragen und zu dokumentieren. Georg Pintscher hat in akribischer Kleinarbeit Bilder zusammengestellt, die über die Erbauer wichtiger historischer Gebäude in Oberhermsdorf und deren Zeit Auskunft geben. Wertvolle historische Daten der Entstehung unseres Ortes, wie z. B. die Gaststätte „Rote Mühle“, die Windmühle, das Holzhaus, das Fahrradgeschäft, die Bauerngehöfte, die Neuerschließung von Bauland, das Feuerwehrgebäude usw. wurden uns bei der Betrachtung der Bilder nahegebracht. Bei seiner Fotoschau konnten wir einmalige Bilder des einstigen Zustandes der Gebäude und der geografischen Bebauung des Ortes, im Vergleich zu heutigen sehr schönen instandgesetzten Gebäuden nach 1989, betrachten. Raten, Staunen und Interesse standen unseren Senioren auf den Gesichtern geschrieben. Mit Anekdoten und Hinweisen wurde es zu einem lebhaften und interessanten Nachmittag, denn auch Bilder von bereits verstorbenen Oberhermsdorfern, wie beim Distelstechen u. ä., wurden von ihm gezeigt.

Herzlichen Dank an Georg Pintscher und weiterhin viele schöne Schnappschüsse, damit unsere Oberhermsdorfer Geschichte nie verloren gehe.

Karin Baumann



Grumbach

Ortschaftsratssitzung

Am **4. November 2019**, findet **19:00 Uhr**, in der Kita Natur-Kinderland Grumbach, Friedensstraße 1 a, 01723 Grumbach, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Steffen Fache, Ortsvorsteher

Senioreng Geburtstagsfeier in Grumbach



Am 16. Oktober 2019 war es wieder einmal so weit. Der Ortschaftsrat hatte die Grumbacher Seniorinnen und Senioren, die im letzten Halbjahr Geburtstag hatten, zur Feier in das modernisierte und renovierte Dorfgemeinschaftshaus eingeladen. Auch der neue, barrierefreie Zugang zum Veranstaltungssaal konnte nun genutzt werden.

In der Eröffnungsrede unseres Bürgermeisters Ralf Rother wurden den Geburtstagsgästen die herzlichsten Glückwünsche überbracht und Gesundheit für das neue Lebensjahr gewünscht. Er erläuterte den Anwesenden nochmals die Veränderungen im Dorfgemeinschaftshaus, die von allen Anwesenden positiv wahrgenommen wurden. Im Anschluss ehrten Bürgermeister Ralf Rother und unser Ortsvorsteher Steffen Fache den jüngsten und den ältesten Jubilar durch einen Blumengruß.



Wohlfühl-Bad!

Komplett aus einer Hand.

5 JAHRE
GEWÄHR-
LEISTUNG

hadambiente

PARTNER



hadambiente

PARTNER



Ernst-Thälmann-Str. 21
01737 Braunsdorf
Tel.: 035203 / 30 519
info@vogtsysteme.de
www.vogtsysteme.de

Informationen aus den Ortsteilen



Danach tauschten die Geburtstagsgäste bei Kaffee und Kuchen Erinnerungen und Gedanken aus und stärkten sich für das geplante Kulturprogramm. Als erstes erfreuten uns die Kinder der Gruppe „Wackelzahn“ aus der Kindertagesstätte „Natur-Kinderland“ in Grumbach mit ihrer Darbietung. Es erklangen sehr schöne Kinder- und Herbstlieder. Alle Anwesenden waren zum Mitsingen eingeladen. Das wurde besonders bei dem Lied „Bunt sind schon die Wälder“ genutzt und kräftig mitgesungen. Vielen Dank an die Erzieherin Frau Kretschmer, die das Programm mit der Gruppe einstudiert hatte. Die kleinen „Künstler“ erhielten viel Applaus und freuten sich sehr.

Als weiterer Höhepunkt im Programm erfreuten die Gäste das bekannte Gesangsduo Vera & Lutz. Entsprechend der Jahreszeit sangen sie Wein- und Trinklieder aus allen Weinbauregionen unseres Landes. Die Gäste sangen kräftig mit und schunkelten bei den bekannten Melodien. Es war eine sehr schöne Stimmung und die Gäste bei bester Laune. So hätte es stundenlang weitergehen können. Dankeschön für das tolle und vielseitige Programm, liebe Vera & lieber Lutz.

Von allen Gästen wurde die Veranstaltung sehr positiv bewertet, sodass allen fleißigen Helferinnen und Helfern ein herzliches Dankeschön für ihr Engagement und den Einsatz ausgesprochen wird.

Werner Reyher

Neues vom KKK

Liebe Karnevalsfreunde des KKK, der Countdown läuft. In wenigen Tagen übernehmen die Karnevalisten wieder die Herrschaft über das Rathaus. Wir freuen uns schon, dem Bürgermeister Ralf Rother den Schlüssel abzuknöpfen. Vielleicht rückt er ihn ja aber ganz freiwillig raus? Wenn ihr da-



bei sein wollt, dann schaut doch mal auf dem Wilsdruffer Markt vorbei, wenn die drei ortsansässigen Karnevalsvereine Mohorn, Wilsdruff und Kesselsdorf am 11.11.19 pünktlich um 11:11 Uhr, die Amtsgeschäfte übernehmen. Für die Kinder haben die Vereine sicher wieder Süßigkeiten im Gepäck und auch das eine oder andere Gramm Konfetti wird mit von der Partie sein.

Und wenn wir dann erstmal das Sagen haben, legen wir gleich so richtig los. Am 16. und 23 November 2019 wird bei uns unter dem Motto: „Let´s Dance- ihr kennt´s“ gefeiert, was das Zeug hält. Karten könnt ihr zum Preis von 11 Euro unter unserer Hotline 035204 5088 oder online unter kegrubrau.de bestellen. Ab sofort könnt ihr beim KKK euren Sitzplatz selbst wählen, also zeitiges Kommen sichert gute Plätze. 18:30 Uhr öffnen wir die Türen für unsere Gäste. Wir sehen uns in Grumbach am 16. oder/und 23. November 2019. Also schnell noch Karten sichern.

Karnevalsclub Kesseldorf e. V.

Anzeige(n)

Wohnung zu vermieten

Schöne 4-Raum-Wohnung (90,85 m²) in Wilsdruff zu vermieten.

Haus- und Grundstücksverwaltung Ramona Riße
 Dorfstraße 5A | 01665 Klipphausen OT Sora
 Tel.: 035204 7890 | Fax: 035204 78929 | info@uwerisse.de



Informationen aus den Ortsteilen

38. Grumbacher Badminton-Turnier

Wie in den vergangenen Jahren veranstaltet die Sportgemeinschaft Grumbach am Sonnabend, **16. November 2019, 09:00 Uhr**, für alle **nicht am Punktspielbetrieb** teilnehmenden Badmintonfreunde aus Wilsdruff und Umgebung, das 38. Grumbacher Badminton-Turnier in der Grumbacher Sporthalle.

Teilnahmebedingungen:

Für das Mix ist ein Mindestalter von 50 Jahren in der Summe der beiden Spieler festgelegt. Wie immer soll der Spaß am Badmintonspiel im Vordergrund stehen!

Die Abteilung Badminton, als Organisator der Turniere, hofft auf rege Beteiligung und wünscht allen Teilnehmern einen erfolgreichen Wettkampf. Den Siegern winken wieder attraktive Preise.

Startgeld pro Teilnehmer:

10,00 € (im Startgeld ist die Verpflegung enthalten)

Anmeldung:

Um einen reibungslosen Ablauf unseres Turniers sichern zu können, bitten wir alle Interessenten bis zum **12. November 2019** ihre Anmeldungen unter

- Internet: www.sg-grumbach.de
- E-Mail: BadmintonGrumbach@fache.de
- Fax: 0351 4144222 oder
- SMS, WhatsApp oder Tel. 0175 4144222 verbindlich abzugeben.

Bei zu großer Beteiligung können nach Meldeschluss eingehende Anmeldungen möglicherweise keine Berücksichtigung finden, da im Turnier mit maximal 16 (20) Paaren gespielt wird. Wir freuen uns auf eure zahlreichen Meldungen.

Organisatorische Hinweise:

- Registrierung der Paare bis 8:45 Uhr in der Sporthalle, danach erfolgt die Auslosung der Ansetzungen.
- Gespielt wird mit Yonex Nylonfederball.
- Die Bälle werden vom Veranstalter gestellt.
- Als Ausrichter haftet die SG Grumbach nicht für Unfälle und Schadensfälle aller Art.
- Der Ausrichter behält sich vor, einzelne Punkte der Ausschreibung zu ändern!

Steffen Fache, Übungsleiter Abt. Badminton

Helbigsdorf/Blankenstein

Ortschaftsratssitzung

Am **4. November 2019**, findet **19:00 Uhr**, im Dorfgemeinschaftshaus Helbigsdorf, Talstraße 6, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

*Karla Horn
Ortsvorsteherin*

Veranstaltungen des Familienzentrums e. V. Regenbogen Freital

Liebe Blankensteiner Seniorinnen und Senioren, am Dienstag, **5. November 2019, 14:00 Uhr**, lade ich Sie ganz herzlich zu unserem nächsten Seniorennachmittag in die Alte Schule ein. Für diesen Nachmittag habe ich Frau Steinborn aus Freital eingeladen. Wir werden einen literarischen Nachmittag unter dem Motto: „Humor ist der Regenschirm der Waisen“ erleben. Lassen wir uns überraschen.

Vorschau: Die diesjährige Weihnachtsfeier findet am 11. Dezember statt.

Waltraud Naumann

Herzogswalde

Ortschaftsratssitzung

Am **4. November 2019**, findet **20:00 Uhr**, im Dorfgemeinschaftshaus Herzogswalde, Am Rosengarten 1 a, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Steffen Christof, Ortsvorsteher

Geburtstagsfeier des Monats im Rosengarten



Im Rosengarten wird bekanntlich traditionell einmal im Monat der „Große Geburtstag“ gefeiert - dieses Mal am 14. Oktober 2019. Es gab Kaffee und Kuchen. Die kulturelle Umrahmung gestaltete Kerstin Knabe mit ihrer Lyra und einem Hund - einen Golden Retriever - als musiktherapeutischen Begleiter. Die Lyra ist das älteste Saiteninstrument der Griechen. „Die Leier (Lyra) ist ein Instrument für jeden Menschen, in jedem Alter, weil sie

Informationen aus den Ortsteilen

ihm ungeahnte Möglichkeiten eröffnet, ein verfeinertes Tonempfinden zu entwickeln, auch wenn man keine musikalischen Vorkenntnisse hat“, meint Frau Knabe auf ihrer Homepage. Mit ihrer wunderbaren Sopranstimme trug sie Volkslieder und bekannte Schlager in einer sehr angenehmen, ungewöhnlichen Interpretation vor. Der Hund lief abwechselnd durch den Saal und ließ sich von den Bewohnern streicheln, was Freude und angenehme Atmosphäre bewirkte. Insgesamt war es eine neuartige und eine sehr schöne angenehme Kunstinterpretation. Alle waren begeistert.

Rainer Seifert

Kaufbach

Ortschaftsratssitzung

Am **4. November 2019**, findet **19:30 Uhr**, im Dorfgemeinschaftshaus Kaufbach, Oberstraße 15, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Holger Vogt, Ortsvorsteher

Kesselsdorf

Ortschaftsratssitzung

Am **4. November 2019**, findet **19:00 Uhr**, im Dorfgemeinschaftshaus Kesselsdorf, Schulstraße 2, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Dietmar Freund, Ortsvorsteher

Kranzniederlegung zum Volkstrauertag

Der Ortschaftsrat Kesselsdorf und der Heimatkreis Kesselsdorf werden auch in diesem Jahr am Volkstrauertag am Denkmal für die Gefallenen beider Weltkriege ein Gebinde niederlegen und dabei aller Opfer von Krieg, Gewalt und Terror in der Vergangenheit und in der Gegenwart gedenken. Wir laden alle Kesselsdorfer Bürger ein, mit uns auf diese Weise den Volkstrauertag lebendig zu halten und dieses notwendige Gedenken gerade in unserer unruhigen und gewaltbereiten Zeit zu begehen. Wir treffen uns am Sonntag, **17. November 2019, 11:00 Uhr**, an der „Gedenkstätte Kesselsdorf“, Grumbacher Straße.

Ortschaftsrat Kesselsdorf und Heimatkreis Kesselsdorf

Einladung zur Fahrt nach Seiffen ins Erzgebirge

Nicht nur für Seniorinnen und Senioren findet am Dienstag, **26. November 2019, 10:00 Uhr**, eine Fahrt nach Seiffen ins Erzgebirge statt. Die Kosten betragen 55,00 Euro. In diesen enthalten sind die Busfahrt, das Mittagessen, Kaffeetrinken und ein weihnachtliches Programm. Abfahrt ist am Markt Kesselsdorf. Auch Teilnehmer aus den anderen Ortsteilen sind herzlich willkommen.

Anmeldung mit gleichzeitiger Bezahlung am Montag, 11. November 2019, 10:00 Uhr, im ehemaligen Rathaus Kesselsdorf oder bei Frau Drese, Telefon 035204 40798.

Arbeitsgruppe Seniorenbetreuung

Vortrag Weihnachtliches um den GEOPARK Tharandter Wald zwischen Freital und Freiberg

Wir laden Sie ganz herzlich ein zum Vortrag „Weihnachtliches um den GEOPARK Tharandter Wald zwischen Freital und Freiberg“ am Mittwoch, **13. November 2019, 19:30 Uhr**, im Dorfgemeinschaftshaus Kesselsdorf, Schulstraße 2. Es spricht Rolf Mögel. Der Eintritt ist frei.

Heimatkreis Kesselsdorf



Limbach/Birkenhain

Ortschaftsratssitzung

Am **30. Oktober 2019**, findet **19:00 Uhr**, im Dorfgemeinschaftshaus Limbach, Zur Alten Schule 7, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

Dieter Kriegelstein
Ortsvorsteher

Informationen aus den Ortsteilen

Mohorn/Grund

Ortschaftsratssitzung

Am **29. Oktober 2019**, findet **19:00 Uhr**, im Rathaus Mohorn, Freiburger Straße 88, die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates statt. Die Bürger sind dazu herzlich eingeladen.

André Börner
Ortsvorsteher

Landschaf(f)t Zu(g)kunft beim MCV

Der MCV hatte sich beim Kleinbahnprojektauftrag des Regionalmanagement Landschaf(f)t Zukunft e. V. aus Freiberg um Fördermittel für unseren Lokschuppen beworben und den Zuschlag erhalten. So konnten wir einen weiteren Kleinbahngüterwaggon restaurieren und in das historische Bild unseres Lokschuppens integrieren. Dank der Hilfe vieler ehrenamtlicher Mitstreiter und ortsansässiger Firmen konnte das Projekt zügig innerhalb von zwei Monaten umgesetzt werden. Vielen Dank für eure schnelle und unkonventionelle Hilfe!



Seid gespannt, was daraus geworden ist und kommt

- am **11.11.2019** zur Schlüsselübergabe
- am **16.11.2019** zum Lumpenball
- am **08.02.2020** zur 1. Veranstaltung
- am **09.02.2020** zum Seniorenfasching
- am **15.02.2020** zur 2. Veranstaltung
- am **22.02.2020** zur 3. Veranstaltung
- am **24.02.2020** zum Rosenmontag

in den Lokschuppen. Wir freuen uns auf euch!

Morei Olei!



44. Galerieabend – Nachlese

Historische Fotos über Landwirtschaft und Gewerbe in Mohorn und Umgebung bestimmten das Thema des Galerieabends am 11. Oktober im Dorfgemeinschaftsraum in der Mohorner Grundschule. Eine große Anzahl Fotos aus den 60er bis 80er Jahren verdanken wir dem Fotoclub Mohorn, den Heinz Schulze, von 1955 bis 1968 Bürgermeister von Mohorn, 1962 gründete und leitete. Als weitere Mitglieder wurden Walter Elsner und Erwin Gäbisch genannt sowie Helmut Seiler, Lothar Scheibe, Jochen Tröger, Dietmar Vogel und Gerd Gäbisch. Kennen Sie weitere Clubmitglieder?

Renate Ziegs, geborene Schulze, übergab den Mohorner Geschichtsfreunden das Fotomaterial ihres 2014 verstorbenen Vaters zur weiteren Verwendung für die Geschichtsforschung des Ortes. Dafür sagten wir an diesem Abend im vollbesetzten Raum vor interessiertem Publikum herzlich Danke. Ein ebensolches Dankeschön geht auch an Renate und Klaus Hänsel, welche viel Zeit und Kraft aufwendeten, um die Fotos zu digitalisieren und zu bearbeiten. Frank Stockmann bediente gewohnt fachmännisch die Technik. Gerti Fichte und Margit Möbius notierten die Hinweise zu Personen und Ereignissen, die sie aus den Reihen der Besucher erhielten. Altes Wissen soll erhalten bleiben. Die lockere und fröhliche Atmosphäre des Abends lässt sich nicht aufschreiben. Sie muss man erleben. Es werden weitere Abende dieser Art folgen. Wir danken auch für das Fotomaterial aus den Reihen der Zuhörer.

Margit Möbius



Anzeige(n)

Neujahrs-Brunch im Parkstadion

Mittwoch,
01.01.2020



von 10.00 Uhr bis 14.00 Uhr

Wir bitten um Reservierung!



Gaststätte "Am Parkstadion" | Inh. Franziska Büchner
Landbergweg 7a | 01723 Wilsdruff | Tel.: 035204-58931

Unsere Jubilare des Monats

Herzlichen Glückwunsch zur
Diamantenen Hochzeit



Renate und Manfred Mickan aus Wilsdruff am 10.10.

Bürgermeister Ralf Rother
gratulierte unseren ältesten Bürgern
zum Geburtstag



Marianne Weidlich aus Limbach
zum 95. Geburtstag 12.10.



Marianne Schmidt aus Wilsdruff
zum 90. Geburtstag am 17.10.

Ingeborg Heber aus Wilsdruff zum 94. Geburtstag am 18.10.

01.11.	Karl-Hermann Böhme	aus Kesselsdorf	zum 76.	06.11.	Erna Brühl	aus Mohorn	zum 81.
01.11.	Irma Genesener	aus Mohorn	zum 79.	06.11.	Helga Clauß	aus Kaufbach	zum 92.
01.11.	Roswitha Möckel	aus Kleinopitz	zum 77.	07.11.	Hansjörg Frank	aus Wilsdruff	zum 84.
01.11.	Dieter Petzold	aus Grumbach	zum 85.	07.11.	Lothar Göthel	aus Wilsdruff	zum 78.
01.11.	Bärbel Wallasch	aus Wilsdruff	zum 78.	07.11.	Werner Liebe	aus Mohorn	zum 90.
02.11.	Isolde Bühling	aus Kaufbach	zum 79.	07.11.	Otto Saager	aus Wilsdruff	zum 84.
02.11.	Dagmar Engelmann	aus Wilsdruff	zum 71.	07.11.	Horst Sinning	aus Wilsdruff	zum 76.
02.11.	Hannelore Grötz	aus Kleinopitz	zum 80.	08.11.	Dieter Betka	aus Wilsdruff	zum 78.
02.11.	Sigrid Schlönvogt	aus Wilsdruff	zum 82.	08.11.	Gabriele Claus	aus Wilsdruff	zum 72.
03.11.	Ilse Drese	aus Kesselsdorf	zum 89.	08.11.	Michael Felsche	aus Kesselsdorf	zum 75.
03.11.	Erika Götze	aus Kesselsdorf	zum 88.	08.11.	Christa Horenk	aus Wilsdruff	zum 92.
03.11.	Maria Hoffmann	aus Wilsdruff	zum 85.	08.11.	Johanna Schubert	aus Wilsdruff	zum 83.
03.11.	Hannelore Kutschke	aus Oberhermsdorf	zum 76.	09.11.	Gertrud Brendel	aus Mohorn	zum 89.
03.11.	Günther Mende	aus Herzogswalde	zum 83.	09.11.	Hannelore Dietrich	aus Grumbach	zum 74.
03.11.	Karl-Heinz Ranft	aus Wilsdruff	zum 84.	09.11.	Anneliese Franke	aus Wilsdruff	zum 83.
03.11.	Johanna Sykora	aus Herzogswalde	zum 82.	09.11.	Egon Häntsch	aus Blankenstein	zum 78.
03.11.	Günter Ziegenbalg	aus Wilsdruff	zum 82.	09.11.	Irene König	aus Wilsdruff	zum 83.
04.11.	Peter Drescher	aus Wilsdruff	zum 71.	09.11.	Gisela Schumann	aus Mohorn	zum 70.
04.11.	Lothar Fleischer	aus Wilsdruff	zum 79.	10.11.	Christian Faust	aus Wilsdruff	zum 81.
04.11.	Monika Kulbe	aus Kesselsdorf	zum 78.	10.11.	Friedrich Förster	aus Mohorn	zum 89.
04.11.	Bernd Kuntze	aus Grumbach	zum 71.	10.11.	Ingeborg Hamann	aus Wilsdruff	zum 88.
04.11.	Manfred Meiling	aus Oberhermsdorf	zum 82.	10.11.	Christian Hauptvogel	aus Kesselsdorf	zum 72.
04.11.	Hellmut Schremmer	aus Herzogswalde	zum 97.	10.11.	Monika Lippert	aus Wilsdruff	zum 70.
04.11.	Horst Tränkner	aus Wilsdruff	zum 90.	11.11.	Maria Jasica	aus Braunsdorf	zum 94.
05.11.	Helmut Klein	aus Herzogswalde	zum 80.	11.11.	Gertrud Pietzsch	aus Wilsdruff	zum 84.
05.11.	Else Lange	aus Wilsdruff	zum 86.	12.11.	Henry Haase	aus Wilsdruff	zum 79.
05.11.	Brigitte Schmidt	aus Wilsdruff	zum 87.	12.11.	Petra Hegewald	aus Kleinopitz	zum 70.
05.11.	Elfriede Thielemann	aus Herzogswalde	zum 85.	12.11.	Peter Kluge	aus Kesselsdorf	zum 76.
05.11.	Barbara Zönnchen	aus Herzogswalde	zum 81.	12.11.	Wolfgang Ritter	aus Herzogswalde	zum 71.

Termine**Arztbereitschaft -
Nur noch über diese Nummer!**

Ab sofort gilt eine neue kostenlose Hotline des ärztlichen Bereitschaftsdienstes. Der Anrufer wird automatisch mit dem nächstliegenden Bereitschaftsdienst verbunden.

116117

Bei **lebensbedrohlichen Erkrankungen und Unfällen** gilt weiter die Notrufnummer **112**.

Apothekenbereitschaft

Alle Angaben ohne Gewähr

01.11.	Löwen-Apotheke	08.11.	Apotheke im Gutshof
02.11.	Raben-Apotheke	09.11.	Central-Apotheke
03.11.	Apotheke Mohorn	10.11.	Glückauf-Apotheke
04.11.	Grund Apotheke	11.11.	Stern-Apotheke
05.11.	Bären-Apotheke	12.11.	Raben-Apotheke
06.11.	Stadt-Apotheke	13.11.	Apotheke Kesselsdorf
07.11.	Windberg-Apotheke	14.11.	Sidonien-Apotheke

Anschriften: Bären-Apotheke Freital, Dresdner Str. 287, 0351 6494753 • Stadt-Apotheke Freital, Dresdner Str. 229, 0351 6491335 • Windberg-Apotheke Freital, Dresdner Str. 209, 0351 6493261 • Central-Apotheke Freital, Dresdner Str. 111, 0351 6491508 • Stern-Apotheke Freital, Glück-Auf-Str. 3, 0351 6502906 • Sidonien-Apotheke Tharandt, Roßmäßlerstr. 32, 035203 37436 • Raben-Apotheke Rabenau, Nordstr. 1, 0351 6495105 • Löwen-Apotheke Wilsdruff, Markt 15, 035204 48049 • Wilandes-Apotheke Wilsdruff, Nossener Str. 18, 035204 274990 • Grund-Apotheke Freital, An der Spinnerei 8, 0351 6441490 • Glückauf-Apotheke Freital, Dresdner Str. 58, 0351 6491229 • Apotheke Kesselsdorf, Steinbacher Weg 11, 035204 394222 • Apotheke im Gutshof Pesterwitz, Gutshof 2, 0351 6585899 • St. Michaelis-Apotheke Mohorn, Freiburger Str. 79, 035209 29265

Notrufe

- Notruf Polizei110
- Leitstelle Feuerwehr/Rettungsdienst112
- Krankenhaus Freital, Bürgerstraße0351 64660
- Polizei Freital, Dresdner Straße0351 647260
- Hilfe für Frauen in Not (24 Stunden)03731 22561
Frauenschutzhaus Freiberg
- Gasstörung0351 50178880
- ENSO-Stromstörungen0351 50178881
- Giftnotruf0361 730730
- Wasser (außer Mohorn, Grund, Herzogswalde)
ETBH035204 779469
- Wasser (nur für Mohorn, Grund, Herzogswalde)
TWZ Weißeritzgruppe035202 510421
- Fragen zur Wasserqualität0351 205853540
- Abwasser, Störungen Abwasserkanalnetz0351 8222222

Veranstaltungen**So, 03.11.2019, 14:00 bis 16:00 Uhr***Dauerausstellung*

Kesselsdorf, Schulstraße 2 (Heimatstube)

Nähere Informationen: Heimatkreis Kesselsdorf, Tel. 035204 40798

Sa, 09.11.2019, 15:00 Uhr*Tischtennis in Wilsdruff*

Wilsdruff, Saubachtalhalle (Nossener Straße 21 b)

Nähere Informationen: SG Motor Wilsdruff e. V., Tel. 0177 6904471

So, 10.11.2019, 10:00 Uhr*Tischtennis in Wilsdruff*

Wilsdruff, Saubachtalhalle (Nossener Straße 21 b)

Nähere Informationen: SG Motor Wilsdruff e. V., Tel. 0177 6904471

Anzeige(n)**Union Briketts**

Halbsteine und Gemisch
Bündelbrikett 25 kg und 10 kg
Holzbrikett / Holzpellet
Steinkohle 25-50 mm | Koks 10-40 mm
Anthrazit Nuss 5 (6-12 mm)

Brennstoffhandel K. Wetzel

Frauensteiner Straße 4b | 09627 Bobritzsch

Telefon: 037325 92636

Jörn Zimmermann
Rechtsanwalt

Markt 14
01723 Wilsdruff

Fon 035204/7979-30
Fax 035204/7979-32

info@rechtsanwalt-zimmermann.de
www.rechtsanwalt-zimmermann.de

**◆◆◆ Unsere Kanzlei ist umgezogen!**Unsere Kanzlei **ist umgezogen**.

Sie finden uns ab sofort auf dem Wilsdruffer Marktplatz zwischen Apotheke und Hörakustik (Eingang am Firmenschild).

Ab sofort erreichen Sie uns mit neuer Telefon- und Faxnummer:

Jörn Zimmermann Rechtsanwalt**Markt 14****Telefon 035204 797930, Fax 035204 797932****Sylvia Timm**

Vermittlung Immobilien

Poststraße 6a
01665 Klipphausen

Telefon: 035 204 / 399 520
Mobil: 01577 / 397 99 02
www.sylvia-timm.de
kontakt@sylvia-timm.de

„Weil es Ihr Zuhause ist.“



HAGEN & KLANG

IMMOBILIEN

Ihr Makler mit 

**Verkaufen | Vermieten | Verwalten
Beratung | Mediation**

**Wir kümmern uns um
Ihre Immobilie!**



Wilsdruff | Am Ehrenfriedhof 9 | 035204 23 48 48
www.hagenundklang.de | post@hagenundklang.de
ZUVERLÄSSIG • KOMPETENT • ERFOLGREICH

SHT DRESDEN HAUSTECHNIK



Die SÄCHSISCHE HAUSTECHNIK DRESDEN KG ist ein familiengeführtes, mittelständisches Unternehmen der GC-GRUPPE. Wir sind Marktführer und zentraler Ansprechpartner für das gesamte Sortiment rund um die Haustechnik.

BERUFSKRAFTFAHRER (m/w)

Aufgabengebiet

Vom Standort Klipphausen aus starten Sie zur täglichen Auslieferung im Umkreis von ca. 50 – 200 km. Dabei stehen Ihnen modernste Fahrzeuge, Ausstattungen und technische Hilfsmittel zur Verfügung. Das Be- und Entladen des LKW übernehmen Sie selbständig. Mit Ihrer sorgfältigen Arbeitsweise sorgen Sie stets für eine gute Beziehung zum Kunden.

Anforderungen

- Führerschein CE (7,5-/12-Tonner)
- selbständiges Arbeiten
- gute Ortskenntnisse
- Teamgeist, Flexibilität und die nötige Belastbarkeit

Leistungen

- geregelte Arbeitszeit
- attraktive Vergütung und Sozialleistungen
- ein angenehmes Betriebsklima
- ausgezeichnete Einarbeitung und Schulungen

Sie wollen unser Team verstärken? Dann freuen wir uns auf Sie! Einfach ein E-Mail (Kurzbewerbung mit Lebenslauf) schreiben oder rufen Sie uns an:



SÄCHSISCHE HAUSTECHNIK DRESDEN KG FACHGROßHANDEL FÜR HAUSTECHNIK
BREMER STR. 2 | 01665 KLIPPHAUSEN | T +49 35204 43200 | GSL.SHT-DRESDEN@GC-GRUPPE.DE

Anzeige(n)



BESTATTUNGSHAUS AUERSWALD TAG & NACHT
 (03 52 09) **2 16 48**
 Meißner Str. 118 • Bieberstein
 Tel. (03 73 24) 73 36
 Bieberstein • Freiberg • Mohorn
 Büro: Mohorn
 Freiburger Str. 9
*Kostenfreie Beratung auf Wunsch bei Ihnen zu Hause,
 Auch bei einem Sterbefall im Krankenhaus*

DANKSAGUNG
*Du bist von uns gegangen,
 aber nicht aus unseren Herzen.*
 Nachdem wir Abschied genommen haben von unserer lieben Mutter, Oma und Uroma

Erna Bunzel

 * 10.07.1920 † 21.09.2019
 danken wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre aufrichtige Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten. Unser Dank gilt auch der K & S Seniorenresidenz Wilsdruff, Herrn Pfarrer Weinhold, der Gaststätte Amtshof und dem Bestattungshaus ANTEA Vogel.
**Im Namen aller Angehörigen
 Anita und Heinz Ehrlich**
 Kaufbach, Wilsdruff, im Oktober 2019



„Nur wer sein Ziel kennt,
 findet den richtigen Weg.“ (Laotse)
 Wir helfen Ihnen dabei.

24h Telefon Wilsdruff ☎ 779975 Freital | Kreischa
 Freiburger Str. 5 www.bestattungshaus-sachsenplatz.de



ANTEA BESTATTUNGEN Vogel
 Zeit schenken ...
um in Ruhe Abschied nehmen zu können
 Nossen | Talstraße 1 | 035242 / 686 27
 Wilsdruff | Freiburger Straße 16 | 035204 / 20 940
 www.antea-bestattungen.de
 Tag & Nacht für Sie erreichbar

Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH

	Meißen	Nossener Straße 38	03521/452077
		Krematorium Durchwahl	453139
	Nossen	Bahnhofstraße 15	035242/71006
	Weinböhla	Hauptstraße 15	035243/32963
	Großenhain	Neumarkt 15	03522/509101
	Riesa	Stendaler Straße 20	03525/737330
	Radebeul	Meißner Straße 134	0351/8951917

www.krematorium-meissen.de ...die Bestattungsgemeinschaft 

Anzeigentelefon für gewerbliche und private Anzeigen Telefon: (037208) 876-200

Anzeige(n)

RST Rechtsanwälte Partnerschaft

Kanzlei Wilsdruff: 01723 Wilsdruff • An der Ratsmühle 4
Tel.: (0176) 40 77 11 52
Fax: (03 52 63) 6 80 86
Mail: info@rst-anwaelte.de

Kanzlei Gröditz: 01609 Gröditz • Reppiser Str. 10 a
Tel.: (03 52 63) 685 85

RA Richter
Arbeitsrecht
Gesellschaftsrecht,
Erbrecht
und Vorsorgevollmachten

RA Schaffranek
Straf- und Owi-Recht
Verkehrsrecht und
Unfallregulierung
Fachanwalt für Familienrecht

RA Trobisch
Miet- und Pachtrecht, Zivilrecht, Baurecht
Sozialrecht und Versicherungsrecht

15. STOLLENFEST & TAG DER OFFENEN TÜR UNSER BÄCKER IN KLIPPHAUSEN

Langeweile im November? Nicht nötig!
Feiern Sie mit uns das beliebte Stollenfest für Groß und Klein:

Schleckermäulchen können Köstlichkeiten
frisch aus der Backstube naschen,
für Glücksritter gibt es die Tombola,
für Sportbegeisterte ein Treffen mit Tom Liebscher
(dem Olympia-Sieger & mehrfachen Weltmeister im Kanu-Rennsport),
und Schlagerfans dürfen sich u.a. auf Anthony Weihs freuen.

Der MDR-Sportmoderator Marc Huster
führt durch das ganze bunte Programm ...

Besonders lecker:
Unsere Partner & Handwerksbetriebe aus der Region
laden zur Verkostung ein ...
und wir schneiden gemeinsam den Riesenstollen an!

Erleben Sie handwerkliche Backkunst,
die das Können von gestern
mit der Technik von heute kombiniert.

Wir freuen uns auf Sie!

Wann? Sonntag, 03. November 2019, 10:00 – 17:00 Uhr
Wo? Im Gewerbehof Klipphausen (Hamburger Ring 19)

Weitere Informationen: <https://www.unser-baecker.de/de/neuheiten>

UNSER BÄCKER
AUS KLIPPHAUSEN



Der neue Kia XCeed. Mit Habenwollen-Effekt.



Kia XCeed 1.0 T-GDI, 120 PS, ED 7
für € 19.990,-

Abbildung zeigt kostenpflichtige
Sonderausstattung.



The Power to Surprise

Der neue Kia XCeed – unser neuestes Mitglied der erfolgreichen Kia Ceed Familie – löst durch sein sportliches Crossover-Design und seine dynamische Silhouette einen echten Habenwollen-Effekt aus. Dank erhöhter Sitzposition, intelligenten Assistenzsystemen¹ und der 7-Jahre-Kia-Herstellersgarantie*, das Kia Qualitätsversprechen, bringt er Sie zudem komfortabel ans Ziel. Sie wollen ihn haben? Dann fahren Sie ihn bei uns Probe!

Erhöhte Bodenfreiheit > **LED-Frontscheinwerfer** > **Geschwindigkeitsregelanlage**¹ > **Frontkollisionswarner**¹ > **Fernlichtassistent**¹ > **Aktiver Spurhalteassistent**¹ > u. v. a.

Kraftstoffverbrauch Kia XCeed 1.0 T-GDI ED 7 (Super, Manuell (6-Gang)), 88 kW (120 PS), in l/100 km: innerorts 6,8; außerorts 5,0; kombiniert 5,7. CO₂-Emission: kombiniert 130 g/km. Effizienzklasse: B.²

Gerne unterbreiten wir Ihnen Ihr ganz persönliches Angebot. Besuchen Sie uns und erleben Sie den neuen Kia XCeed bei einer Probefahrt.

**Autocenter
Strehle e.K.**

Kötzschenbroder Str. 189
01139 Dresden
Tel.: 0351/8 38 18 90
www.strehleauto.de

* Max. 150.000 km Fahrzeug-Garantie. Abweichungen gemäß den gültigen Garantiebedingungen, u. a. bei Lack und Ausstattung. Einzelheiten unter www.kia.com/de/garantie

- 1 Der Einsatz von Assistenz- und Sicherheitssystemen entbindet nicht von der Pflicht zur ständigen Verkehrsbeobachtung und Fahrzeugkontrolle.
- 2 Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen den verschiedenen Fahrzeugtypen.

Anzeige(n)

Wichtiges im Steuerrecht! Wussten Sie schon, dass ...**Kosten für Einrichtungsgegenstände bei doppelter Haushaltsführung voll abziehbar sind?**

Die seit 2014 betragsmäßige Beschränkung des Abzugs der **Unterkunftskosten** auf 1.000 €/Monat bezieht sich nur auf die tatsächlich angefallenen und nachgewiesenen Aufwendungen für die Unterkunft wie Miete und Betriebskosten.

Die Aufwendungen für Haushaltsartikel und Einrichtungsgegenstände einschließlich der AfA sind nicht mit der Nutzung der Unterkunft als solcher gleichzusetzen. Insoweit sind die Aufwendungen daher - allerdings im Rahmen des Notwendigen - unbeschränkt abziehbar.

Sie werden fachlich informiert durch: →

**Steuererklärung
Jahresabschlüsse
FIBU und Lohn**

J. STEINBACH

 STEUERBERATUNGS-
GESELLSCHAFT MBH

StB Peter Diedemann

Burgwardstraße 6

01705 Freital

Telefon: 03 51-6 41 98-0

www.steuerbuero-Freital.de

- steuerl. Optimierung
- Finanz- u. Zuschussberatung
- betriebswirtschaftl. Beratung
- Existenzgründer-Beratung

Unser Wissen ist Ihr Gewinn.
**Ausbildungs-
angebot 2020**

BGH
Edelstahl Freital GmbH
**Heiße
Jobs
für coole
Typen**

- **Verfahrenstechnologe** (m/w/d)
 - Metall Eisen- und Stahlmetallurgie
 - Stahlumformung
- **Industriemechaniker** (m/w/d)
- **Elektroniker/in** für Betriebstechnik (m/w/d)
- **Zerspanungsmechaniker** (m/w/d)
- **Maschinen- u. Anlagenführer** (m/w/d)
- **Industriekaufmann** (m/w/d)

Ausbildungsvergütung

1. Ausbildungsjahr 1.050,00 €
2. Ausbildungsjahr 1.102,50 €
3. Ausbildungsjahr 1.180,71 €
4. Ausbildungsjahr 1.282,50 €

**Beginn der
Ausbildung
27.08.2020**

Bewerbungsunterlagen problemlos
und unkompliziert hochladen
und direkt an uns senden.

**BEWIRB
DICH
JETZT!**
www.ausbildung.bgh.de


- Fliesenverlegung
- Natursteinverlegung
- Beratung
- Verkauf
- Bäder



Mathias Thümmel · Markt 21
01744 Dippoldiswalde
Funk: 0172 / 974 17 17
E-Mail: designstein@t-online.de
www.designstein.com

Beilagenhinweis:

Dieser Ausgabe des Wilsdruffer Amts-
blattes liegen keine Beilagen bei.

„Ich will ein
starkes Team,
aber wie?“


www.waldorf-aktuell.de/7/

Herbstaktion Mehrwert:

- mehr Auswahl
- mehr Ausstattung
- mehr Möglichkeiten
- mehr Lebensqualität

ratiomat

Wir bauen
die perfekten
Küchen

VERKAUFSMESSE 11.-16. November
im Küchenhaus DRESDEN

- 🍷 **Ausstattung kostenlos dazu** (Armatur, Spüle, Abfallsystem, Besteckeinsatz, uvm.)
- 🍷 **Alle Möbel, alle Preisgruppen zum Messepreis**
- 🍷 **Aktions-Geräte von Bosch und Miele**
- 🍷 **neue Küchenmodelle**



Angebote gültig für Neuverträge im Messezeitraum 11.-16. November 2019

ratiomat Einbauküchen GmbH • Nossener Brücke 10 • 01187 Dresden
Wunschtermin sichern - Tel. 0351 4726747 • Mail: kuechen.dresden@ratiomat.de

Anzeige(n)



Veranstaltungen 2019:

Sa., 09.11. **regionale Weinverkostung** vom Rothen Gut Meißen – Tim Strasser inkl. 3-Gang-Menü

So., 10.11. **Martinsgansessen** von 11:00 – 14:00 Uhr

Mi., 25.12. **Familienweihnachtsessen** von 11:00 – 14:00 Uhr

Di., 31.12. **kolossaler Silvesterball** „Die goldenen 20er Jahre“ mit Charleston, Mafia, Casino und Co.

Wir bitten um Reservierung.

Wir liefern werktäglich unser frisch gekochtes Kantinenangebot zu Ihnen, ob Firma oder Privathaushalt. Sprechen Sie uns an!

Zum Kalkwerk 3 | OT Groitzsch | 01665 Klipphausen
 Telefon: 03 52 45 - 7 02 26 | Fax: 03 52 45 - 72 90 22 | www.groitzscher-hof.de



GrünPflegerService

Falk Krasulsky
 Hauptstraße 63 | 01665 Taubenheim
 Funk: 01 73 . 386 87 94 | gps.krasulsky@web.de
 NEU: Mitsegeln – Segeln erleben
info@segeln-erleben.de | www.sailingforyou.eu

Unser Leistungsangebot:

- Grünpflege • Baumschnitt • Baumfällung
- Pflasterarbeiten (Natur/Beton) • Erdarbeiten/Zaunbau
- Kommunaldienste, z. B. Straßenrandgrünpflege, Winterdienst
- Abfallentsorgung/Containerdienst 1 bis 2,5 m³ • Kleintransporte

Wir machen Ihren Schaden weg!

Instandsetzung bei Unfallschäden

Autolackiererei Hoffmann
 Inh. Lutz Hoffmann | Autolackiermeister

Scharfenberger Straße 48
 01665 Klipphausen OT Naustadt
 Tel.: 03521/452273

autolack.hoffmann@web.de



Anzeigentelefon: 037208/876-200
 für gewerbliche und private Anzeigen



QUALITY HOTEL®
 DRESDEN WEST



Zschoner Ring 6 · 01723 Kesselsdorf
 Tel. 035204/459-0
info@qhddw.de · www.qhddw.de

Unser traditioneller
Weihnachtslunch

25. Dezember 2019 • 12 – 15 Uhr
 Preis pro Person 24,50 €

**Voranmeldung und Reservierung unter
 Telefon 035204/459-0**

Wir freuen uns auf ihrem Besuch.
 Ihr Team vom Quality Hotel Dresden West

Silvesterfeier

**Begrüßungsgetränk • umfangreiches Themenbuffet ab 19.30 Uhr
 DJ, Tanz, Unterhaltung • Feuerwerk**

31. Dezember 2019 • ab 18.30 Uhr
 Preis pro Person 60,00 €

© Jürgen Bieleke - Fotolia.com

Anzeige(n)

Steuern? Wir machen das.
VLH.
Beratungsstellenleiter Thomas Bär
 Diplom-Betriebswirt (BA)
 Freiburger Straße 12 | 01723 Wilsdruff
 Tel.: 035204 398777 | Mobil: 0171 1415262
 thomas.baer@vlh.de
 Öffnungszeiten: Montag bis Freitag nach Vereinbarung



www.vlh.de Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Fachgeschäft für Augenoptik
 seit 1969



Inh. Fatima Triebel
 Augenoptikermeisterin
 Nossener Straße 4
 01723 Wilsdruff
 Telefon: 03 52 04 · 4 87 09

www.augenoptik-rastig.de
 Montag - Mittwoch 9.00 - 18.00 Uhr
 Donnerstag - Freitag 9.00 - 19.00 Uhr
 Sonnabend 8.30 - 12.00 Uhr

- Brillen
- Brillen
- Kontaktlinsen
- Kontaktlinsen
- Vergrößernde Sehhilfen
- Vergrößernde Sehhilfen
- Sonnen- / Sportbrillen
- Sonnen- / Sportbrillen
- Optischer Einzelhandel
- Optischer Einzelhandel

DIE BADGESTALTER

Komplett mein Bad
 individuell gestaltet und umgesetzt



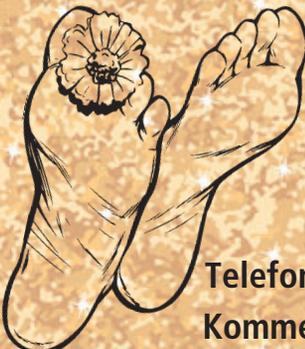
Seifert
 BAD & HEIZUNG

Seifert Bad & Heizung GmbH & Co. KG
 Pegenauer Straße 8
 01665 Klipphausen
 Fon: 03521 45 49 12
 www.bad-heizung-seifert.de

Besuchen Sie uns in unserem Bäderstudio:
Mo-Do 10-18 Uhr & Fr 10-14 Uhr

Kosmetikstudio Klingner

Mobile Fußpflege



Telefon: 0172-7961863
 Komme gerne ins Haus.

KFZ-WERKSTATT HERBST

Ihr Auto in guten Händen:

- * Reparaturen aller Marken
- * Kfz-Störungsdiagnose
- * Haupt- und Abgasuntersuchungen
- * Reifen- und Klimageservice
- * Inspektion, Ölservice & Wartung
- * Mietwagenservice/Werkstattersatz
- * Unfall-Instandsetzung
- * Zylinderkopfbearbeitung

Inh.: Franziska Herbst
 Helbigdorfer Straße 4
 01723 Wilsdruff OT Limbach

www.kfzwerkstatt-herbst.de
 Tel.: 035204 48533 Mobil: 0176 20454081
 E-Mail: auto.herbst@gmx.de

3+1 AKTION

Alu-Winter-Kompletttrad „Merano“ Brillantsilber 239,- €



Kaufen Sie drei Volkswagen Zubehör Alu-Winter-Komplettträder und erhalten Sie das vierte kostenfrei dazu.

Felgentyp: 6,0J x 16, ET48, LK112/5
 Reifenbezeichnung: 205/55 R16 91H
 Bridgestone Blizzak LM-005

Für Golf/Variant V/VI/VII, Golf V/VI Plus, Golf V Cross, Golf VI Cabrio, Golf Sportsvan, Jetta
 Rollwiderstand = C | Nasshaftung = A
 Geräuscentwicklung = 2/71 dB

Nur solange der Vorrat reicht.
 Aktion gilt bis 30.11.2019

AUTOHAUS WILSDRUFF

Autohaus Wilsdruff Wolfgang Rost oHG
 Wilsdruff · Tel. 035204 491-0
 www.autohaus-wilsdruff.de




Bei uns ab sofort auch **SKODA EU-Neuwagen!**
 Probefahrt-Termine mit **KAMIQ und SCALA.**